

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Avoid using/storing it in extreme temperatures.
2. Protect this device from liquids and moisture.
3. Clean the case with soft, slightly damp cloth, without any abrasive agents.
4. Before installing the battery, make sure that the polarization is correct.
5. If the device does not turn on, replace the batteries.
6. Do not attempt to repair/disassemble this appliance yourself.
7. Take out the batteries if the device is not going to be used for a long time.

OPERATION

KOM1100

- Press the lock button, and open the calculator.
- Press the ON button to turn on the calculator. The calculator will turn off after a few minutes of idle.
- Changing the battery: slide the battery compartment lever to OPEN position. Pry the battery cover to open it. Replace the battery. Close the battery compartment cover, and slide the battery compartment lever to CLOSE position.

KOM1101

- The calculator can work from battery power, or solar power. While powering the calculator from solar panel, make sure, that the calculator is placed in well lit place.
- Press the AC button to turn on the calculator. Press the OFF button to turn off the calculator.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

1. Urządzenia nie należy przechowywać w miejscach o zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach.
2. Urządzenie należy chronić przed płynami i wilgocią.
3. Do czyszczenia obudowy należy używać miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki, bez dodatku detergentów.
4. Przed instalacją baterii należy sprawdzić polaryzację.
5. Jeżeli urządzenie nie włącza się, należy wymienić baterie.
6. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu, a także wprowadzania zmian w jego budowie.
7. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

OBSŁUGA

KOM1100

- Nacisnąć przycisk blokady, aby otworzyć kalkulator.
- Aby wyłączyć kalkulator należy nacisnąć przycisk ON. Kalkulator wyłączy się po kilku minutach bezczynności.
- Wymiana baterii: przesunąć dźwignię klapki baterii do pozycji OPEN. Podważyć kłapkę baterii. Wymienić baterię na nową. Zamknąć kłapkę baterii i przesunąć dźwignię do pozycji CLOSE.

KOM1101

- Kalkulator może pracować na bateriach, lub przez zasilanie z panelu słonecznego. Podczas zasilania z panelu słonecznego, należy upewnić się, że kalkulator znajduje się w odpowiednio nasłonecznionym miejscu.
- Aby wyłączyć kalkulator należy nacisnąć przycisk AC. Aby wyłączyć kalkulator należy nacisnąć przycisk OFF.



English

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



Poland

Pravidłové usuwanie produktu

(zůžitý sprzët elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszających się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy z gospodarstw domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



SICHERHEITSAUWEISUNGEN

1. Vermeiden Sie die Benutzung/Lagerung in extremen Temperaturen.
2. Schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.
3. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch, ohne Scheuermittel.
4. Stellen Sie vor dem Einsetzen der Batterie sicher, dass die Polarität korrekt ist.
5. Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, ersetzen Sie die Batterien.
6. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren / zerlegen.
7. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

BETRIEB

KOM1100

- Drücken Sie die Verriegelungstaste und öffnen den Rechner.
- Drücken Sie die Taste EIN [ON] um den Rechner einzuschalten. Der Rechner schaltet sich aus, nach ein paar Minuten Leerlauf.
- Batteriewechsel: Schieben Sie den Batteriefachhebel in die Position ÖFFNEN [OPEN]. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung. Ersetzen Sie die Batterie. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und schieben den Batteriefachhebel in die Position SCHLIESSEN [CLOSE].

KOM1101

- Der Taschenrechner kann mit Batterie- oder Solarstrom betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass der Rechner an einem gut beleuchteten Ort steht, während Sie den Rechner über ein Solarpanel mit Strom versorgen.
- Drücken Sie die Taste AC, um den Rechner einzuschalten. Drücken Sie die Taste OFF, um den Rechner auszuschalten.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚĂ

1. Evitați utilizarea/depozitarea la temperaturi extreme.
2. Feriți dispozitivul de lichide și umezeală.
3. Curățați carcasa cu un material textil moale, ușor umezit, fără agenți abrazivi.
4. Înainte de a instala bateriile, asigurați-vă că respectați polaritatea corectă.
5. Dacă dispozitivul nu pornește, înlocuiți bateriile.
6. Nu încercați să reparați/dezasamblați acest produs.
7. Scoateți bateriile dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.

FUNȚIONARE

KOM1100

- Apăsăți butonul de blocare și deschideți calculatorul.
- Apăsăți butonul ON pentru a porni calculatorul. Calculatorul se va opri automat după câteva minute de inactivitate.
- Schimbarea bateriei: glisați maneta compartimentului bateriei în poziția OPEN. Scoateți capacul bateriei pentru a-l deschide. Înlocuiți bateria. Închideți capacul compartimentului și glisați maneta în poziția CLOSE.

KOM1101

- Calculatorul poate funcționa de la baterie sau de la energie solară. În timp ce alimentați calculatorul de la panoul solar, asigurați-vă că acesta este într-un loc bine iluminat.
- Apăsăți butonul AC pentru a porni calculatorul. Apăsăți butonul OFF pentru a opri calculatorul.



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

